
国際日本語カレッジ キャンセル規定
International Japanese College Cancellation Policy

国際日本語カレッジ
学校長 鄭 鶴均
International Japanese College
President/ Jung Hackgyoon

留学申込みの取り消しについては、書面にてご連絡をお願い致します。書面にて解約の連絡を受信した時点で申し出は有効となります。国際日本語カレッジの合格通知書交付以降のキャンセルについては、理由を問わず、下記の規定を適用します。

Please notify us in writing if you wish to cancel your study abroad application. The cancellation will become effective upon receipt of the written notification. For cancellations made after the issuance of the acceptance letter from the International Japanese College, regardless of the reason, the following regulations will apply.

- 合格通知書の交付後、在留資格認定証明書(COE)の申請結果前に辞退する場合
選考料(¥31,000)を支払うこと。国際日本語カレッジ指定の銀行口座に、期日までに振り込みをする。

If you decline after receiving the interview acceptance letter but before receiving the result of your Certificate of Eligibility (COE) application, you must pay a selection fee (¥31,000). Transfer the money to the bank account designated by the International Japanese College by the due date.

- 申請者自身の資格要件・経済状況・提出書類の不備、過去の不交付、不許可理由に対する説明不備、虚偽申請の疑いなどが理由で、在留資格認定証明書(COE)が不交付の場合
選考料を支払うこと。国際日本語カレッジ指定の銀行口座に、期日までに振り込みをする。

If a Certificate of Eligibility (COE) is denied due to incompleteness of the applicant's qualifications, financial situation, or submitted documents, previous denials, insufficient explanation for the reason for denial, or suspicion of false application, etc.

You must pay the application fee. Transfer the money to the bank account designated by the International Japanese College by the due date.

- 在留資格認定証明書(COE)の交付後、日本大使館または領事館でビザ取得前に辞退する場合
 - ① COE を国際日本語カレッジに返却する。
 - ② 選考料、入学金、寮費(2ヶ月分)、事務手数料として 100,000 円は返金いたしません。
COE 返却後、上記以外の納入費用を、返金いたします。

If you withdraw your application after receiving your Certificate of Eligibility (COE) but before obtaining a visa at the Japanese Embassy or Consulate:

- ① Return the COE to the International Japanese College.
- ② The selection fee, enrollment fee, dormitory fee (2 months), and administrative fee of 100,000 yen will not be refunded.

After returning the COE, all other fees will be refunded.

在留資格認定証明書(COE)の交付後、日本大使館または領事館でビザ不許可の場合

③ COE を国際日本語カレッジに返却する。

④ 選考料、入学金、寮費(2ヶ月分)、事務手数料として 100,000 円は返金いたしません。

COE 返却後、上記以外の納入費用を、返金いたします。

If your visa is denied by the Japanese Embassy or Consulate after receiving your Certificate of Eligibility (COE):

① Return the COE to the International Japanese College.

② The selection fee, enrollment fee, dormitory fee (2 months), and administrative fee of 100,000 yen will not be refunded.

After returning the COE, all other payment fees will be refunded.

在留資格認定証明書(COE)の交付、及びビザの交付後、来日前に入学を辞退する場合

① COE を国際日本語カレッジに返却する。

② 選考料、入学金、寮費(2ヶ月分)、事務手数料として 100,000 円は返金いたしません。

COE 返却後、上記以外の納入費用を、返金いたします。

If you withdraw your application for admission after receiving your Certificate of Eligibility (COE) and visa, but before coming to Japan:

① Return your COE to the International Japanese College.

② The selection fee, admission fee, dormitory fee (2 months), and administrative fee of 100,000 yen will not be refunded.

After returning the COE, all other fees will be refunded.

コース開始後の申込を取消する場合

選考料、入学金、授業料、諸経費、寮費は、いかなる場合でも返金しません。

Cancellation of application after course commencement:

Selection fees, enrollment fees, tuition fees, miscellaneous expenses, and dormitory fees are non-refundable under any circumstances.

授業開始日より遅れて来日した場合

出席できなかった授業料、寮に滞在していなかった期間の寮費の返金に応じません。

If you arrive in Japan after the start date of classes, we will not refund any tuition fees for any periods you are not attending or any dormitory fees for any periods you are not staying in the dormitory.

日本の法律や当校の学則等に違反し、退学・除籍・帰国になった場合には一切の返金に応じません。

If you violate Japanese law or our school regulations and are expelled, dismissed, or return to your home country, we will not provide any refunds.

※尚、返金時に発生する返金振込手数料は返金金額から差引きますのでご了承ください。

Please note that the refund transfer fee incurred at the time of refund will be deducted from the refund amount.

※本キャンセル規定は、2025年8月27日より適用する。

This cancellation policy will be effective from August 27, 2025.